

## اتفاقية تعاون علميين

### جامعة البعث في الجمهورية العربية السورية

و

### المركز القومي لبحوث الإسكان والبناء في جمهورية مصر العربية

إن المركز القومي لبحوث الإسكان والبناء مؤسسة حكومية مصرية بحثية مستقلة تعمل تحت إشراف وزارة الإسكان والمرافق والتنمية العمرانية لوضع وتنفيذ السياسة والخطة العامة للبحوث والدراسات في مجال التشييد والإسكان في مصر ووضع معايير وأسس للتصميم وشروط التنفيذ للتشييد والإسكان بالإضافة إلى معاونة قطاع التشييد لتحقيق أداء أفضل وتكلفة أقل ومعدلات أمان أعلى والمحافظة على البيئة ويرتبط المركز بروابط وثيقة للتعاون مع عدة هيئات إقليمية ودولية .

جامعة البعث في الجمهورية العربية السورية تلعب دوراً رائداً في مجالات البناء والتشييد والتلبية للرغبة المتبادلة بين الطرفين لتعميق التعاون العلمي بينهما والعلاقات الوطيدة بين البلدين في إطار العمل العربي المشترك للاستفادة من الخبرات التخصصية والفنية للجهتين فقد تم إبرام هذه الاتفاقية لتحديد الإطار العام للتعاون فيما بينهما من خلال ما يلي :

#### أولاً : مجالات التعاون :

1. يتبادل الطرفان المعلومات التي تخدم برامج البحث العلمي والتدريب في المجالات التي تخدم قطاع التشييد والإسكان
2. يقوم الطرفان بإجراء بحوث علمية مشتركة في مجالات التشييد والإسكان .
3. يتبادل الطرفان الدعوات للمشاركة بالمؤتمرات والندوات والمعارض والنشاطات العلمية والأكاديمية الأخرى التي تعقد لدى كل طرف
4. يقوم الطرفان بتنظيم مشترك لدورات ومؤتمرات ولقاءات علمية من أجل التعاون المتبادل في مجالات التشييد والإسكان .
5. يتبادل الطرفان الوثائق والمطبوعات والمنشورات والدوريات والكتب التي تصدر عن كل منهما .
6. يتبادل الجانبان الزيارات العلمية ( قصيرة ومتوسطة الأمد ) لأعضاء هيئة التدريس والبحوث بهدف إلقاء المحاضرات والاطلاع العلمي والأبحاث ( مهمة بحث علمي ) لمدة تحدد من قبل الطرفين بالمراسلات الرسمية .

7. يتبادل الجانبان الزيارات في المجالات العلمية المختلفة وذلك للاستفادة من الإمكانيات العلمية والفنية والبحثية المتوفرة لدى كل طرف من أجل التدريب وإجراء البحوث العلمية .
8. ترحب جامعة البعث باستقبال أعضاء هيئة البحوث للمركز كمعارين للتدريس فيها لمدة سنة قابلة للتجديد وذلك طبقاً للأنظمة النافذة للجامعة .
9. يرحب المركز القومي لبحوث الإسكان والبناء باستقبال أعضاء هيئة التدريس وطلاب الجامعة لإجراء البحوث فيها أو التدريب في مجالات الاختبارات المعملية أو الحقلية وذلك طبقاً للأنظمة بالمركز .
10. يسعى الطرفان للتقدم للحصول على منح المؤسسات الدولية الداعمة للبحوث في مجالات التشييد والإسكان .

### ثانياً : الشروط المالية :

1. تحمل الجهة الموفدة نفقات سفر موفديها ذهاباً وإياباً أما الجهة المستقبلة فتتحمل الإقامة كاملة شاملة الانتقالات الداخلية في الزيارات القصيرة ( 3-5 أيام ) .
2. يتفق بالمراسلات الرسمية على تكاليف أي أنشطة متبادلة أخرى .

### ثالثاً : الأحكام العامة :

1. تعتبر الاتفاقية سارية المفعول لمدة خمس سنوات اعتباراً من تصديق السلطات المختصة عليها وفقاً للأنظمة الراعية لدى الطرفين .
2. تجدد الاتفاقية تلقائياً سنوياً بعد انتهاء مدتها ما لم يبلغ أحد الطرفين الطرف الآخر بكتاب رسمي عن رغبته بإلغائها قبل ستة أشهر من تاريخ تجديد الاتفاقية .
3. يجري تعديل أو تغيير أو إضافة أي بند أو مادة إلى مواد هذا الاتفاق بعد التشاور واتفاق الطرفين بالطرق الرسمية ويعتبر ذلك نافذاً بعد تصديقه من قبل الطرفين حسب القواعد المتبعة لدى كل منهما .
4. حررت هذه الاتفاقية باللغة العربية على نسختين أصليتين متساويتين في القوة القانونية .

رئيس جامعة البعث

رئيس مجلس إدارة

المركز القومي لبحوث الإسكان والبناء

فعل

أ.د. عامر فاخوري

أ.د. مصطفى أدهم الدمرداش

١٤١٤ هـ / ٢٠١٢ م

